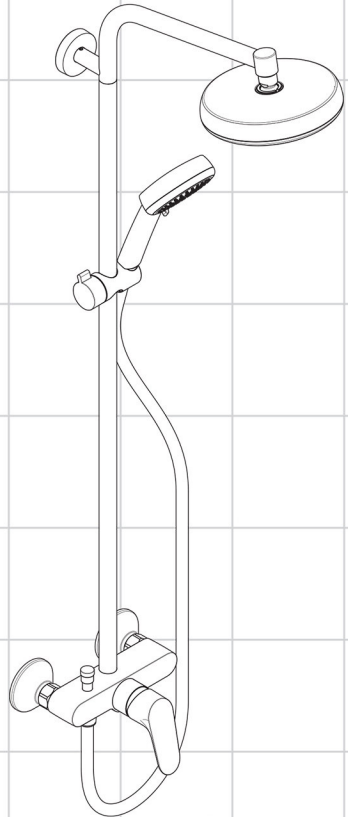


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	3
EN	Instructions for use / assembly instructions	4
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	5
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	6
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	7
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	8
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	9
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS	Návod k použití / Montážní návod	11
SK	Návod na použitie / Montážny návod	12
ZH	用户手册 / 组装说明	13
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	15
FI	Käyttöohje / Asennusohje	16
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	17
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	18
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	19
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	20
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	21
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	22
SI	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	23
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	24
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	25
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	26
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	27
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	28
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	29
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	30



Crometta 160 1jet Showerpipe
27266400



⚠ Biztonsági utasítások

- ⚠ A szerelésnél a zúzódasok és vágási sérülések elkerülése érdekében kesztyűt kell viselni.
- ⚠ A zuhanyfej karja csak a zuhanyfej tartására alkalmas, és nem szabad más tárgyakkal megterhelni!
- ⚠ Gyermekek, valamint testileg, szellemileg fogyatékos és / vagy érzékelésben korlátozott személyek nem használhatják felügyelet nélkül a terméket. Alkohol és kábítószer befolyása alatt álló személyek nem használhatják a terméket.
- ⚠ Kerülni kell a zuhanyugár érintkezését érzékeny testrészekkel (pl. szemek). Be kell tartani a megfelelő távolságot a zuhanyfej és a test között.
- ⚠ A terméket nem szabad kapaszkodónak használni. Ehhez külön kapaszkodót kell felszerelni.
- ⚠ A hidegvíz- és a melegvíz-csatlakozások közötti nagy nyomáskülönbséget kikkell egyenlíteni!

Szerelési utasítások

- A szerelés előtt ellenőrizni kell, hogy a terméknek nincs-e szállítási sérülése. Beépítés után a szállítási- vagy felületi sérüléseket nem ismerik el.
- A vezetékeket és a csaptelepet az érvényes szabványoknak megfelelően kell felszerelni, öblíteni és ellenőrizni
- Az egyes országokban érvényes installációs irányelveket be kell tartani.
- A szerelési útmutatóban megadott szerelési méretek kb. 1800 mm testmagasságú személyeknek alkalmasak, és ennek megfelelően átméretezendők. Itt arra kell ügyelni, hogy az átméretezett szerelés magasságnál megváltozik a minimális magasság és figyelembe kell venni a csatlakozó méreteinek változását.
- A termék képzett szakember általi felszerelése esetén ügyelni kell arra, hogy a rögzítési felület teljesen síma legyen (ne legyen kiálló fuga vagy csempé), a fal szerkezete a termék felszerelésére alkalmas legyen, és ne legyen gyenge pontja.
- Az előre felszerelt szűrőbetétet kell használni a kézi zuhany szabvány átfolyásának biztosításához, és hogy elkerülje a szennyeződések befolyását a vezeték-ből. A szennyeződések befolyásolhatják a működést és /vagy a kézi zuhany működő részeinek rongálódásához vezethetnek, az ebből származó károkért a Hansgrohe nem vállal felelősséget
- Szükség esetén a csövet a csap és a zuhanyfej között, az alsó részen, egy finom fűrésszel le lehet rövidíteni.

Műszaki adatok

Üzemi nyomás:	max. 1 MPa
Ajánlott üzemi nyomás:	0,1 - 0,5 MPa
Nyomáspróba:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Forróvíz hőmérséklet:	max. 70°C
Forróvíz javasolt hőmérsékletek:	65°C
Csatlakozási méret:	150 ± 12 mm
G 1/2 csatlakozás:	hideg jobbra – meleg balra
Termikus fertőtlenítés:	max. 70°C / 4 perc
Visszafolyás gátlóval	
A terméket kizárólag ivóvízhez tervezték!	

Szimbólumok leírása



Ne használjon ecetsavtartalmú szilikon!



Beállítás (lásd a oldalon 34)

A meleg víz korlátozás beállítása. Átfolyós vízmelegítőknél meleg víz korlátozó használata nem ajánlott.



Karbantartás (lásd a oldalon 37)

A visszafolyásgátlók működése a DIN EN 1717 szabványnak megfelelően, a nemzeti vagy területi rendelkezésekkel összhangban, évente egyszer ellenőrizendő!



Méretet (lásd a oldalon 38)



Átfolyási diagram (lásd a oldalon 38)

- ① Kézi zuhany
- ② Fejzuhany



Használat (lásd a oldalon 35)

A fejzuhany kiürítéséhez ezt használhat után állítsa enyhén ferdén.



Tisztítás (lásd a oldalon 36) lásd a mellékelt brosúrát



Tartozékok (lásd a oldalon 39)



Csempekiegyenlítő lemez króm #95239000 (lásd a oldalon 39)

Hiba

Kevés víz
Nehezen nyitható a csap.
Csöpög a csap.
Túl alacsony melegvíz hőmérséklet
Az átfolyós vízmelegítő nem kapcsol be.

Ok

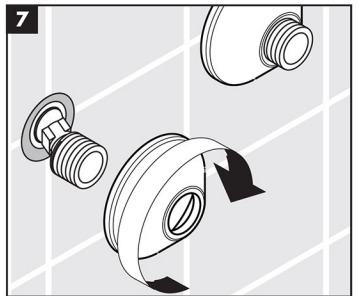
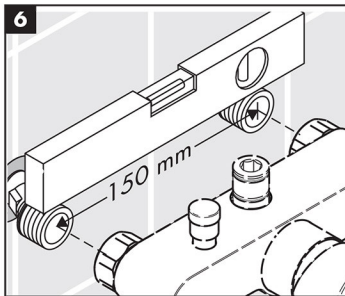
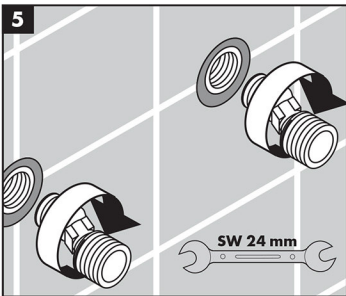
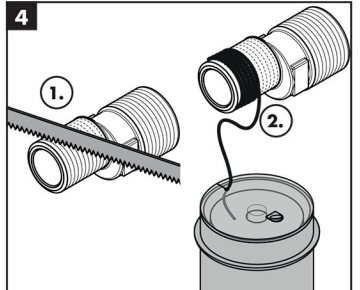
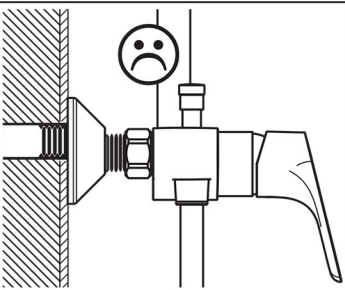
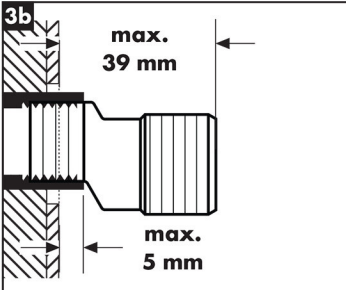
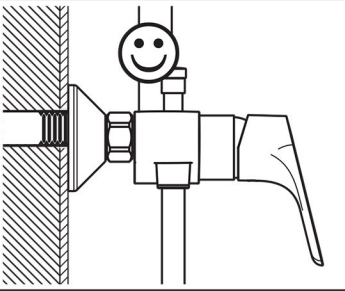
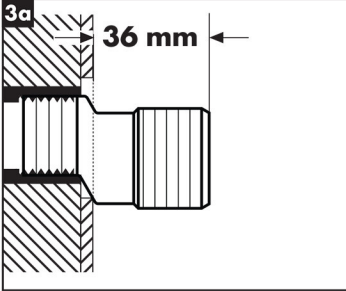
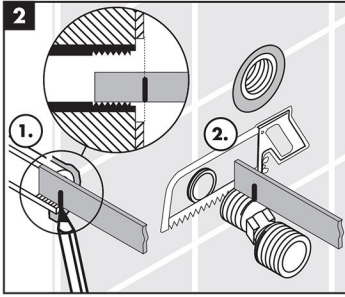
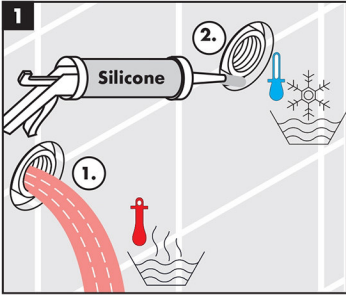
- A visszafolyásgátló beragadt.
- A zuhany szűrőbetéttel koszos
- A kerámiabetét meghibásodott, elvirkóvesedett.
- A kerámiabetét meghibásodott.
- A melegvíz szabályozó rosszul van beállítva.
- A zuhany szűrőbetéttel koszos
- A visszafolyásgátló beragadt.
- Nincs kiszerve a zuhanyrózsából a vízmennyiség szabályozó.

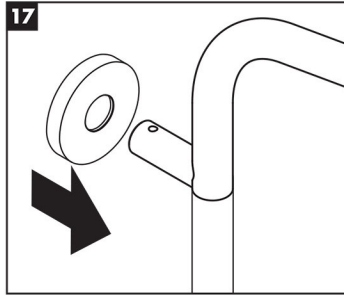
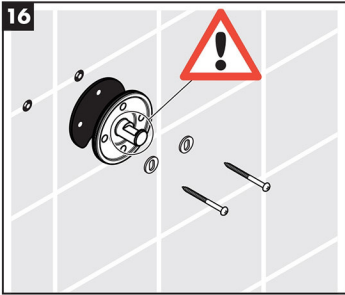
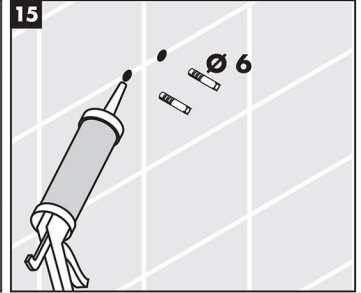
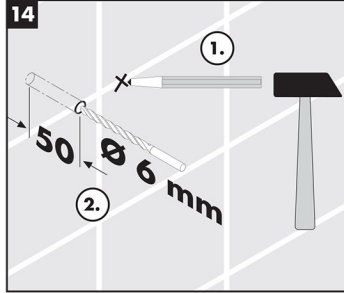
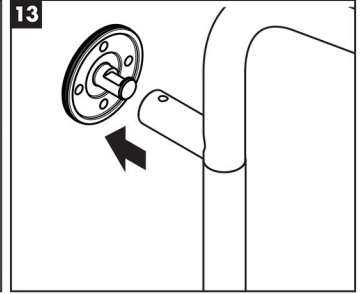
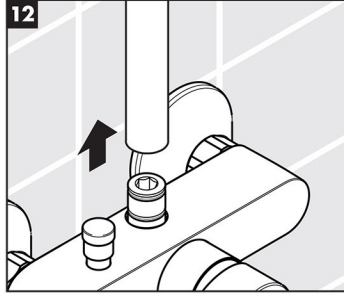
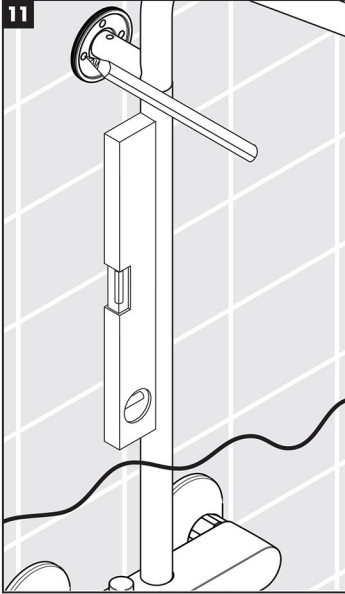
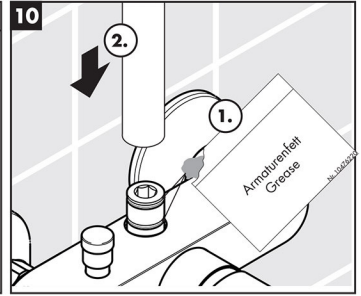
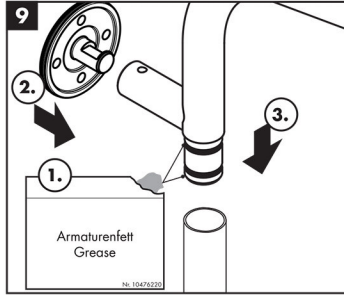
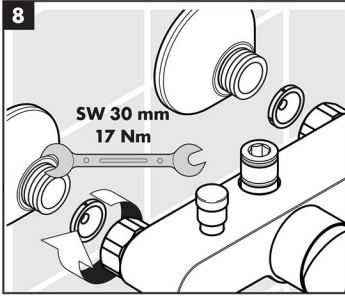
Megoldás

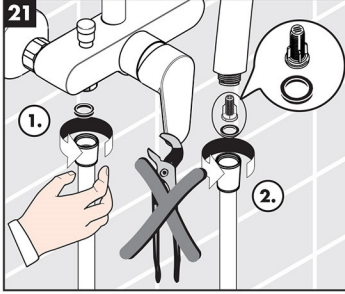
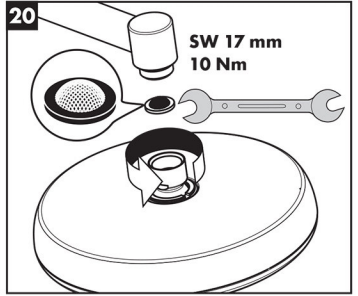
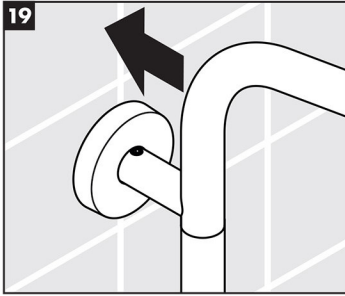
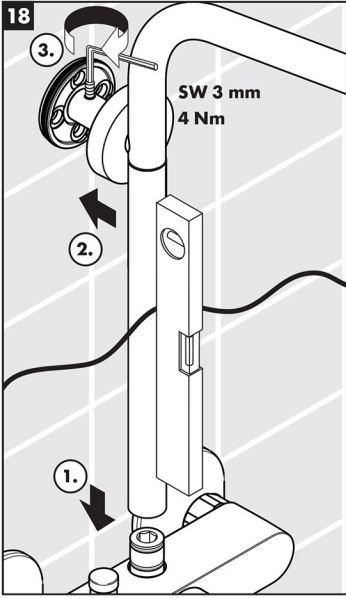
- A visszafolyásgátló kicserélése javasolt.
- A zuhany és a cső közötti szűrőt ki kell tisztítani
- A kerámiabetétet ki kell cserélni.
- A kerámiabetétet ki kell cserélni.
- A melegvíz szabályozót újra be kell állítani.
- A zuhany és a cső közötti szűrőt ki kell tisztítani
- A visszafolyásgátló kicserélése javasolt.
- El kell távolítani a vízmennyiség szabályozót.

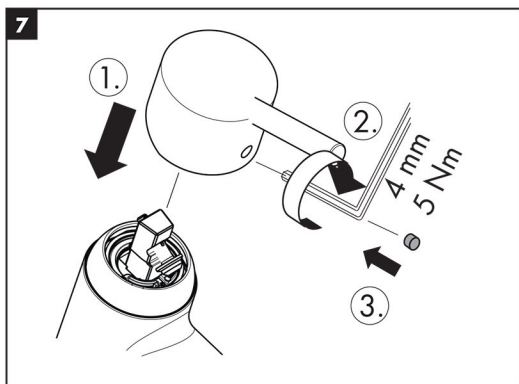
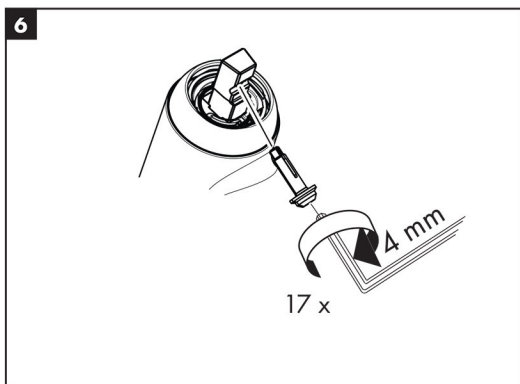
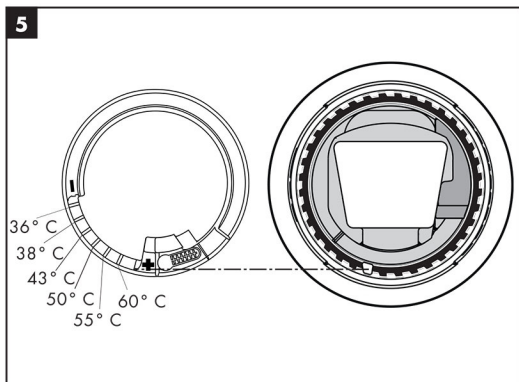
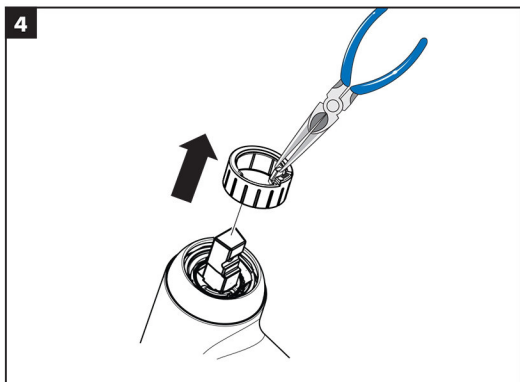
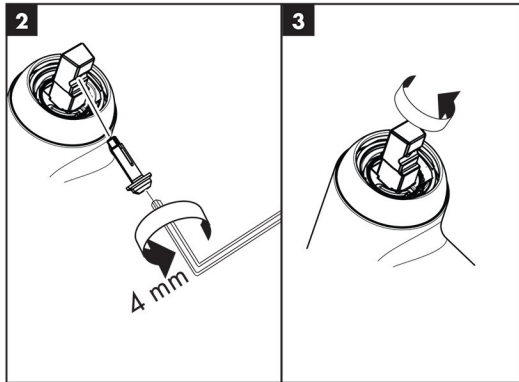
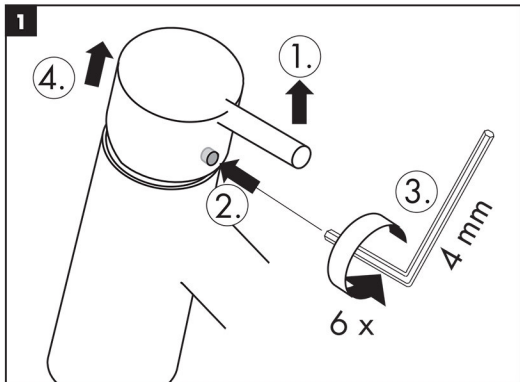
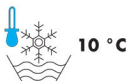


Szerelés lásd a oldalon 31



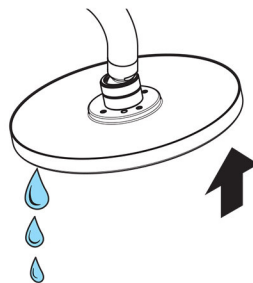
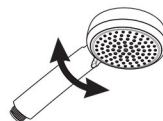
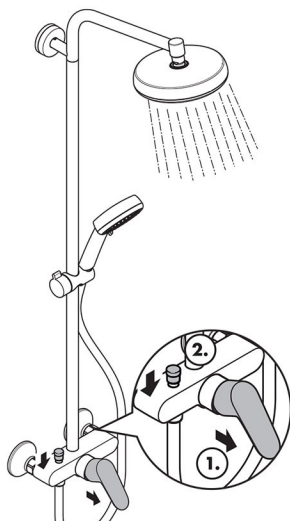
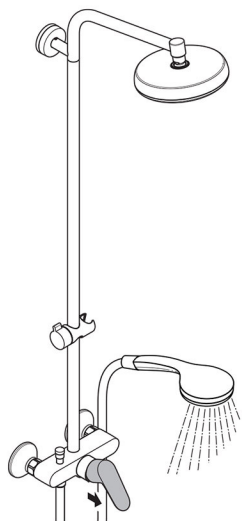




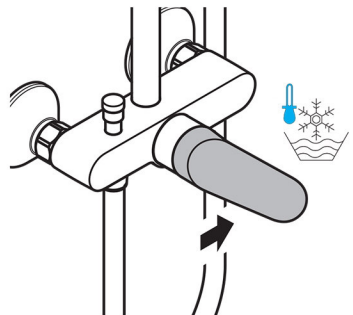
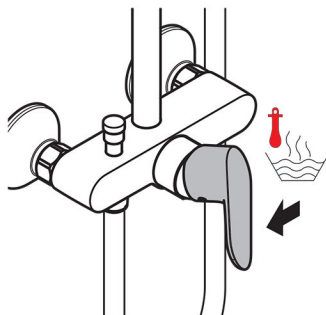
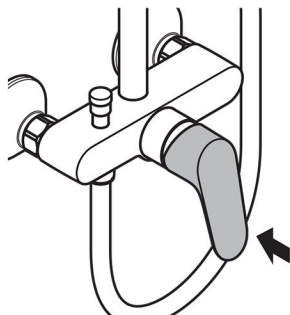




Crometta 100 Vario 26824400



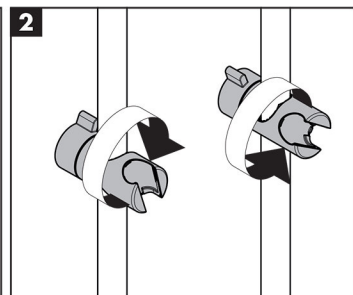
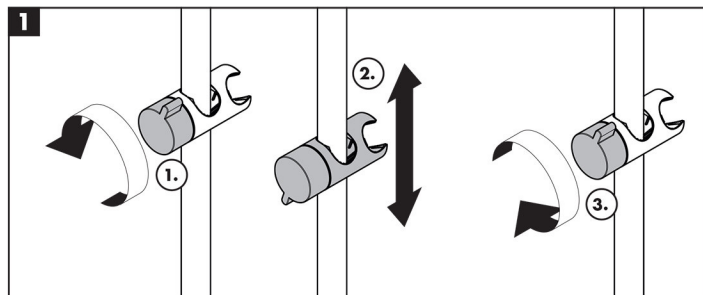
öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir / otworzyć / otevřít / otvorit / 开 / открыть / nyitás / avasaminen / öpna / atidaryti / Отваранје / açmak / deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvērt / otvoriti / åpne / отварање / hare / فتح

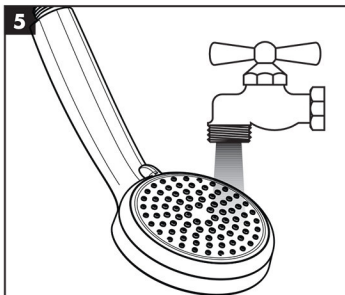
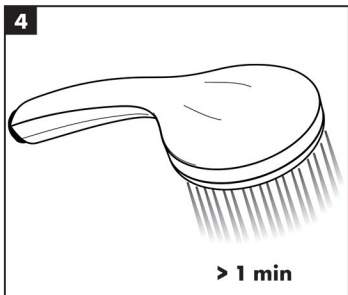
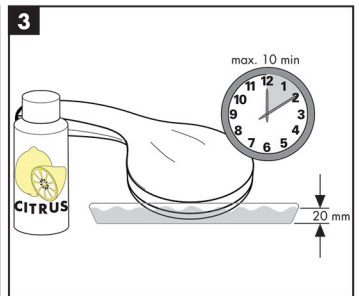
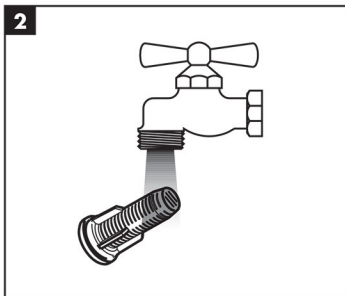
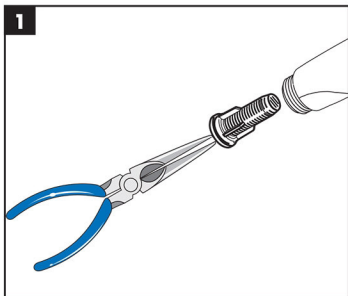
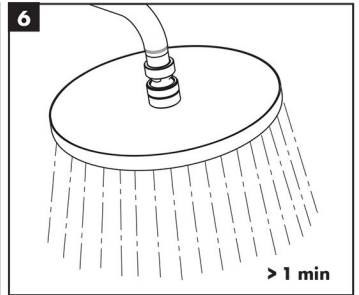
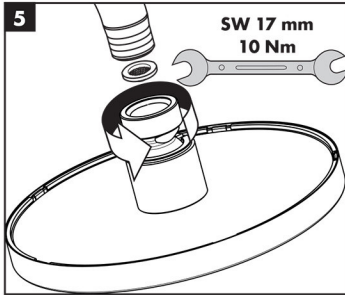
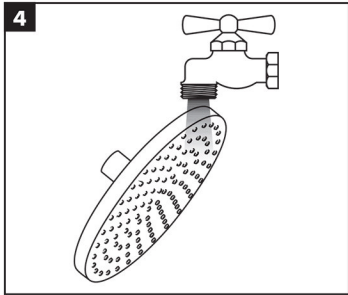
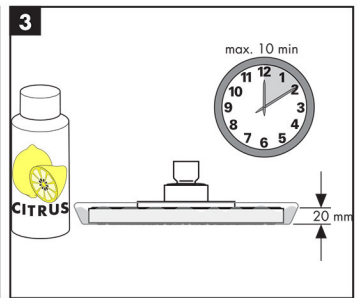
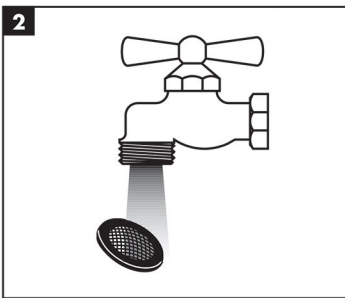
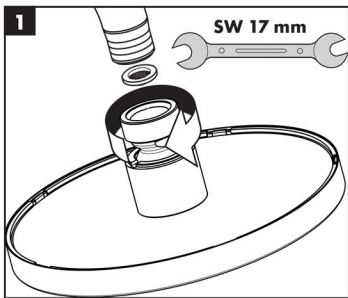


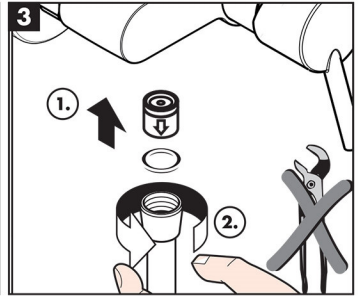
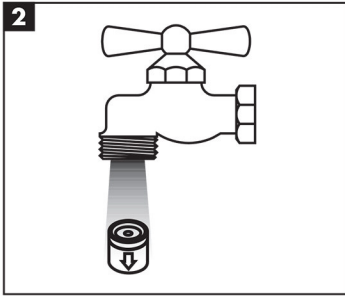
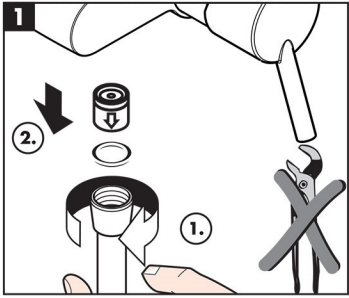
schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavriet / 关 / закрыть / bezárás / sulkeeminen / stänga / uždaryti / Затварање / kapatmak / inchide / κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затварање / mbylle / إغلاق!

warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt / quente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg / lämmin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cald / ζεστό / toplo / kuum / karsts / topla / varm / топло / i ngrohtë / ساخن

kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria / zimna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg / kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rege / κρύο / mrzlo / külm / auksts / hladno / koldt / студено / i frohtë / بارد



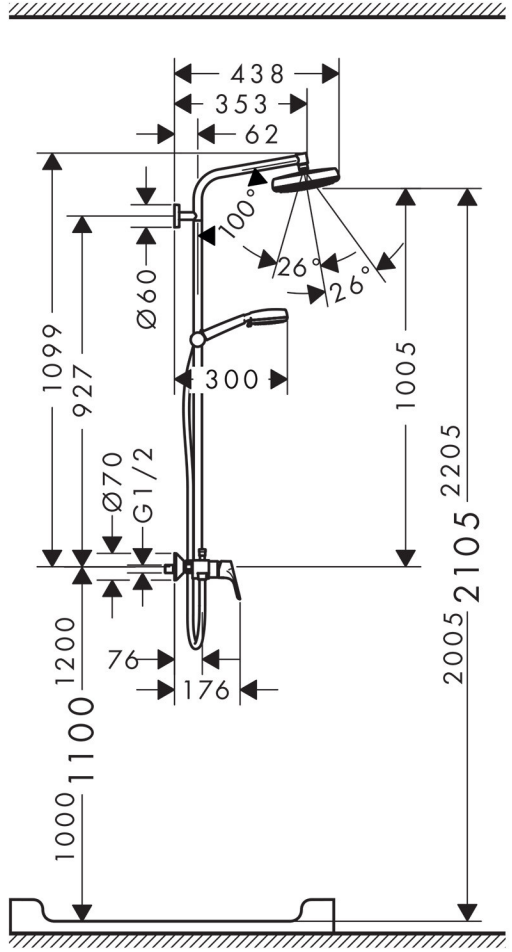
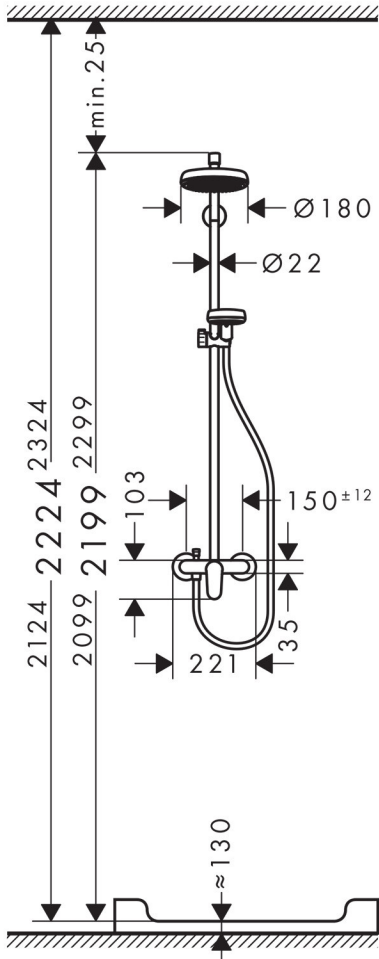






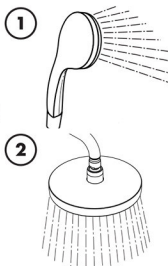
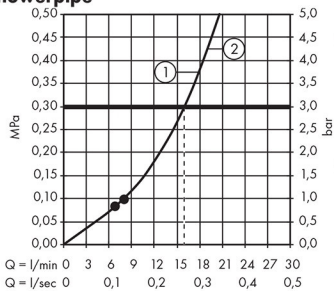
Crometta 160 1jet Showerpipe

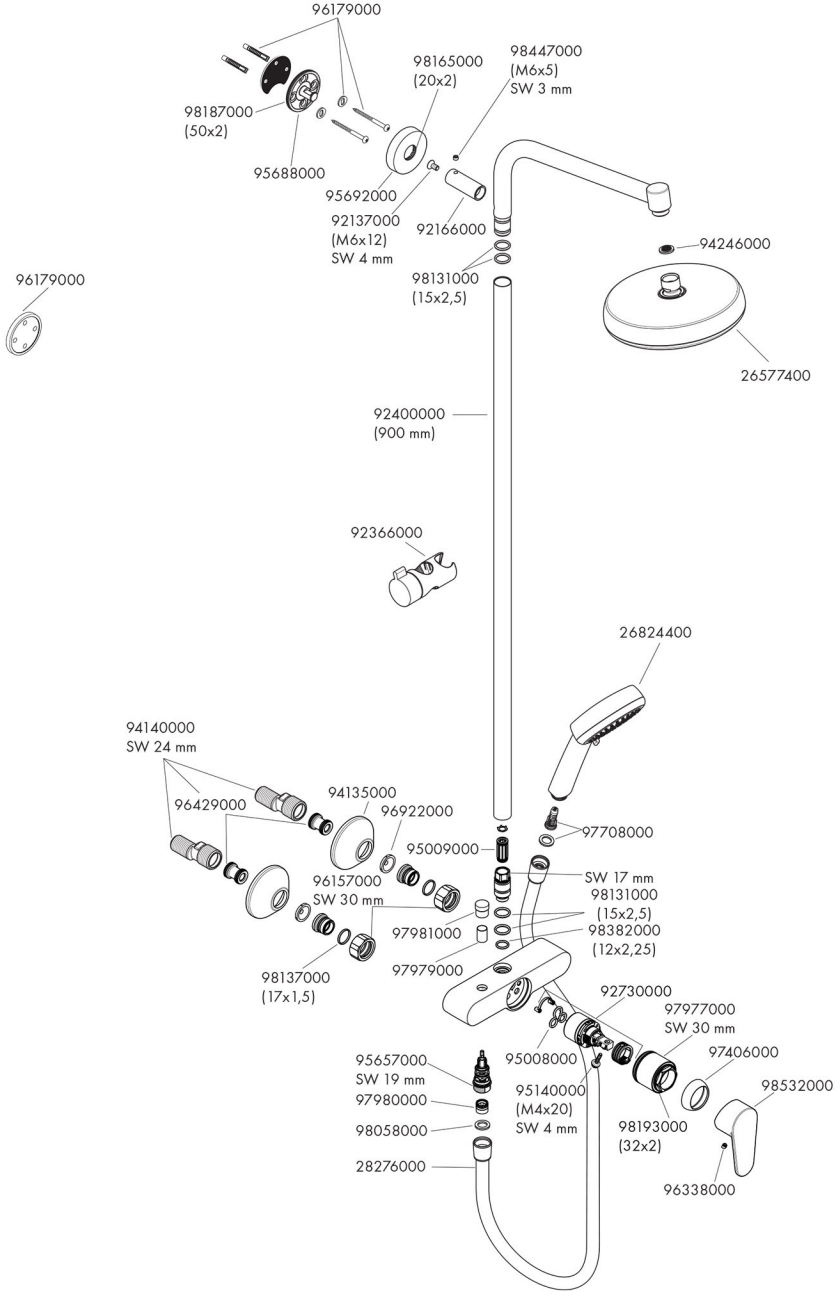
27266400



Crometta 160 1jet Showerpipe

27266400





hansgrohe

Hansgrohe - Auestraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach - Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

10/2017
9.02749.01